

**Zeitschrift:** Textiles suisses - Intérieur  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1977)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**17. FACHMESSE FÜR HEIMTEXTILIEN  
17° SALON DU TEXTILE D'INTERIEUR**

# HEIMTEX ZÜRICH

**31. Januar — 4. Februar 1977**

**Swiss Fashion House I, Sihlfeldstrasse 10**

**Swiss Fashion House II, Badenerstrasse 329**

**Omya-Haus, b. d. Europabrücke, Herostrasse 7/Bernerstrasse**

Sie sehen die massgebendsten Kollektionen schweizerischer und ausländischer Textilfabrikanten: Frottier-, Bett-, Tisch- und Küchenwäsche, Bett-Inhalt, Bett-Überwürfe, Schlafdecken, Gardinen-, Dekor- und Möbelstoffe.

Vous y verrez les collections pilotes les plus marquantes des fabricants de textiles suisses et étrangers: tissus-éponge, linge de lit, de table et de cuisine, literie, dessus-de-lit, couvertures de lits, tissus pour voilages, décoration et meubles.

**Montag — Donnerstag / Lundi — Jeudi  
Freitag / Vendredi**

**31. Januar — 3. Februar 08.30—18.00  
4. Februar 08.30—12.00**

Vom Hauptbahnhof Zürich Tram Nr. 3, Haltestelle Kalkbreite (Swiss Fashion House I) und Albisriederplatz (Swiss Fashion House II) respektive Bus Nr. 31, Haltestelle Bahnhof Altstetten (Omya-House) Taxi-Service zum Omya-House ab beiden SFH gratis.

Tram N° 3 à partir de la gare centrale, arrêt Kalkbreite (Swiss Fashion House I) et Albisriederplatz (Swiss Fashion House II) ou bien bus n° 31, arrêt Altstetten gare (Omya-House) Service de taxis gratuit pour le Omya-House partant des deux SFH.

Wollsiegel-Teppiche von Melchnau  
*Gewoben und für gut befunden*

Einzigartige Möglichkeiten harmonischer Wohnraumgestaltung.  
Schöpferisches Spiel mit Farben, Formen und Design, begrenzt nur durch die  
unbegrenzte Kreativität unserer Gestalter.

Keine Machart erreicht die jahrhundertealte, durch modernste Technik perfektionierte  
Tradition des Teppichwebens, kein Material kommt reiner, natürlicher Wolle gleich.

Hier ein Beispiel aus der Kollektion «Modern Design». Eines von vielen.



50 JAHRE  
GEWOBENE  
QUALITÄT



**melchnau**

Teppichfabrik Melchnau AG, 4917 Melchnau

Wollsiegel-Qualität: Darauf können Sie sich verlassen.



# WEBTRICOT

WEBTRICOT AG CH-4805 Brittnau ☎ 062 522277 📍 68 655 rido ch

Fabrikation modischer Gardinen • Fabrication de voilages nouveautés • Manufacture of fashionable net curtains



Bischoff Textil AG St.Gallen





Mit trendsetzenden Neuheiten  
an der Heimtex 77,  
Halle 5, Gang A,  
Stand 50'116-18



**Wollsiegel-Qualität**  
darauf können Sie sich verlassen

**tisca**

TISCA Tischhauser + Co. AG,  
9055 Bühler, Tel. 071/931011



Fashionable Swiss furnishing fabrics and curtaining  
J.G.Nef+Co Ltd CH-9100 Herisau Switzerland



*We We*

AG WEBEREI WETZIKON

Verkaufsbüro Adliswil    Albisstrasse 33    8134 Adliswil

Swiss   
Cotton

# "Der Schlaf ist doch die köstlichste Erfindung."

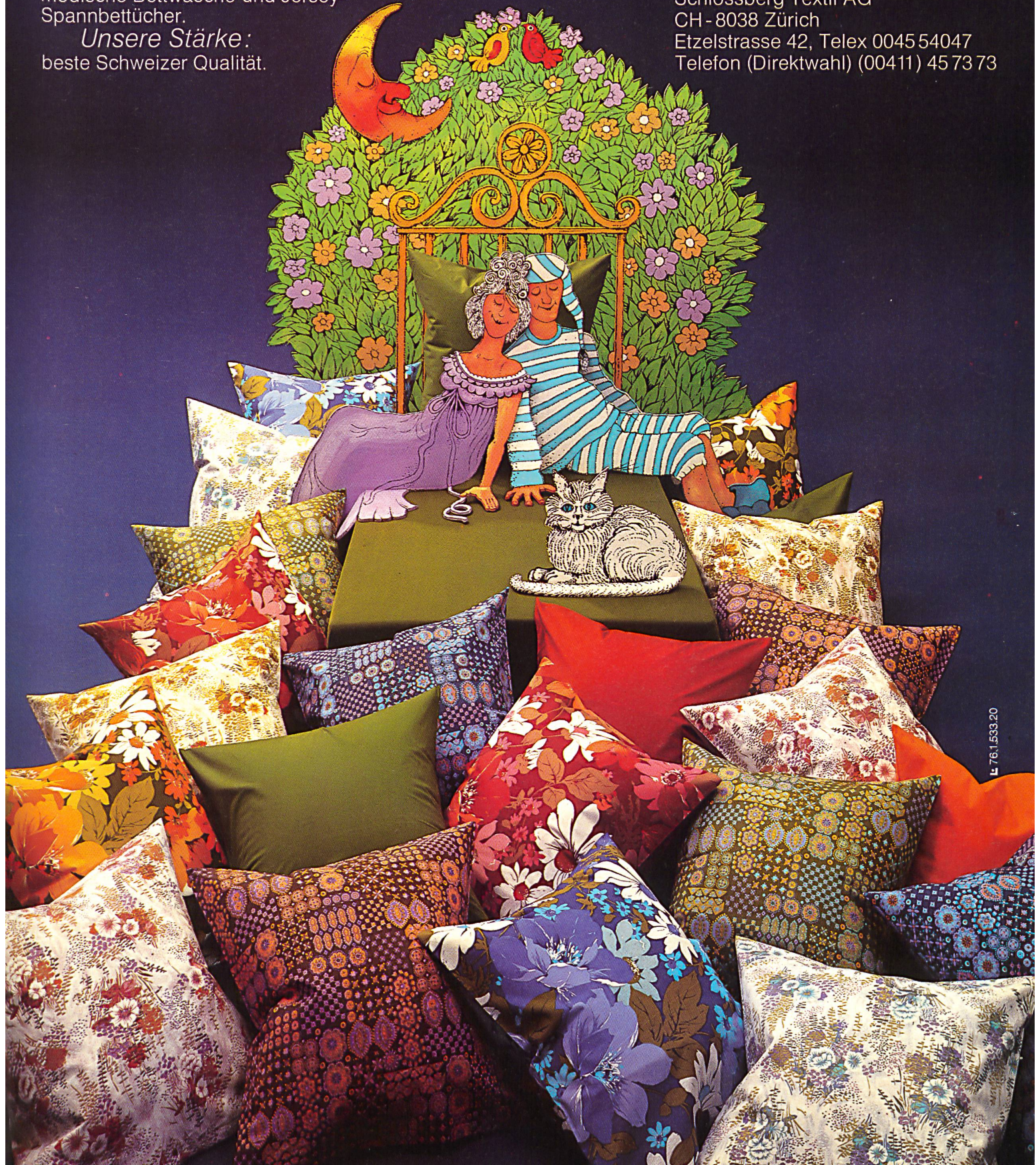
Heinrich Heine

*Unsere Leidenschaft:*  
modische Bettwäsche und Jersey-  
Spannbettücher.

*Unsere Stärke:*  
beste Schweizer Qualität.

## SCHLOSSBERG

Schlossberg Textil AG  
CH-8038 Zürich  
Etzelstrasse 42, Telex 0045 54047  
Telefon (Direktwahl) (00411) 45 73 73





Das gewisse  
Etwas-Mehr

Camel:  
Luxusdecken für verwöhnte Ansprüche.



eskimo  
of Switzerland

100% reines Kamelhaar:  
Das Besondere und das Echte.

Eine ganze Menge mehr vom gesamten  
Eskimo-Deckenangebot zeigen wir Ihnen  
auf der Heimtextilien-Messe in Frankfurt:  
Halle 3, Gang A, Stand 30118.



**Grüneta - Made in Switzerland**

Erstmals an der Internationalen Fachmesse für Heimtextilien,  
Bodenbelag und Haustextilien H&H in Frankfurt!  
Halle 3 • Gang A • Stand 30106

# »BUNTE« NACHT ALLERSEITS

**Grüneta**

Designed by Grüneta

Weberei Grüneck AG, 8554 Grüneck  
Telefon (054) 81303 Telex 76644 WGB CH

# WEBER TEXTIL WERKE

spinnt, webt, konfektioniert in 4663 aarburg,  
tel. 062/41 32 22, telex 68103





**ALOIS S. HEUBERGER BUSINESS CENTER NOVA PARK**

P.O. Box 325 Badenerstrasse 414 CH-8040 Zurich  
Telephone (01) 52 68 22 Telex 58 327 novap ch

*Prime source for home furnishing fabrics*  
*Drapes • Table cloths*

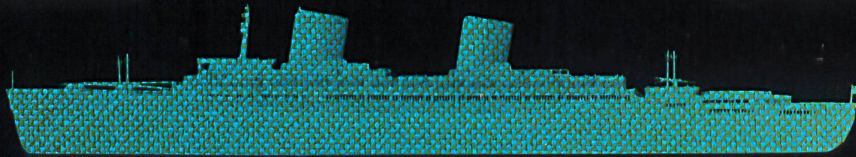
# Wherever we are – just take a seat. You'll be in good company.



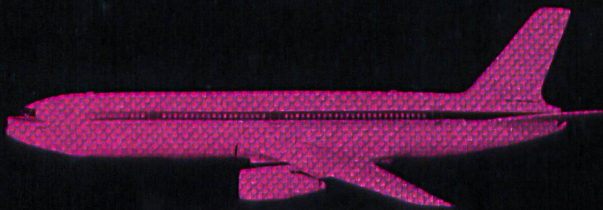
**In homes**



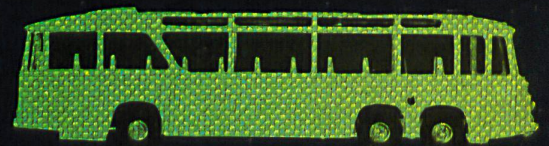
**In hotels**



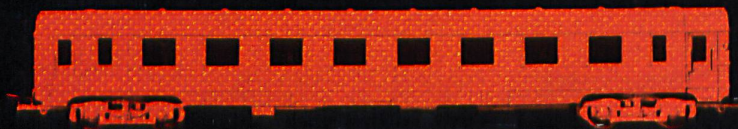
**Aboard ships**



**In aircrafts**



**In buses\***



**In trains\***

You just feel better sitting on **Langenthal** fabrics.  
Colours and designs are tasteful – and Swiss quality simply lasts and lasts.  
Woolmark Quality

## Möbelstoffe Langenthal



you may rely on it!

**Möbelstoffweberei Langenthal Ltd.**

CH-4900 Langenthal, Switzerland, Phone (063) 2 29 86, Telex 68174

**Intercel Langenthal Ltd.**

CH-4900 Langenthal, Switzerland, Phone (063) 2 41 55, Telex 68174

**\*Weberei Meister Ltd.**

Militärstrasse 90, CH-8004 Zurich, Switzerland, Phone (01) 39 66 77, Telex 54901

US branch:

**Langenthal International Corp.**

Design Center Northwest, P. O. Box 81045

Seattle, Washington 98108, USA, Phone 206-763-9770, Telex 910-444-2029



# FORSTER WILLI ST-GALL

Garnitures brodées pour vos draps • Gestickte Garnituren für Ihre Bettwäsche  
 Embroidered trimmings for your bedlinen • Guarniciones bordadas para sus sábanas

## Agents:

### FRANCE:

Armand Poré  
 8, Fbg Poissonnière  
 F-75 Paris 10

### GREAT BRITAIN:

F.H.A. Leake  
 Morley House  
 320 Regent Street  
 London W.1

### USA:

Yves Gonnet Inc.  
 1440 Broadway  
 New York N.Y. 10018

## Agenten:

### DEUTSCHLAND:

Günter Jansa  
 Burgkoppelweg 30  
 D-2 Hamburg 63

Hans Georg Gilka  
 Terrassenweg 21  
 D-533 Königswinter 41

Heinz M. Becker KG  
 Wannenstrasse 2  
 D-7 Stuttgart 1

Max Hotz  
 Ysenburgstrasse 1  
 D-8 München 19

## Agenti:

### ITALIA:

Carlo Relli  
 C.P. 403  
 I-50100 Firenze

Dott. Vito Laterza  
 Via Beato Pellegrino 76  
 I-35100 Padova

INTEXAG, Sig. P. Dal Pian  
 Via Bianconi 3  
 I-40100 Bologna

Rodolfo Helg + Figlio  
 Via Fratelli Bronzetti 20  
 I-20129 Milano

## Agentes:

### ESPAÑA:

Don Pedro Garcia Flores  
 Esparteros 11  
 E-Madrid 12

D. Saturnino Barberan  
 Caspe 116  
 E-Barcelona 13

D. Ricardo Candela Vert  
 Calle Salamanca 13  
 E-Valencia

## Agentes:

### PORTUGAL:

Alsilor  
 A.J.G. Silva, Lda.  
 Av. Almirante Reis 89, 6º, D  
 P-Lisboa

C. Vaquero dos Santos  
 P. do Marquês de Pombal 250  
 P-Porto

## FORSTER WILLI & CO. AG

FLURHOFSTRASSE 150  
 CH-9001 ST. GALLEN  
 TEL. 071 25 55 15

# ZUMSTEG

tissus d'intérieur

## SCHWEIZ UND ÖSTERREICH

8008 Zürich ■ J. Seilaz AG ■ Badstrasse 3 ■ Tel. 01 / 55.14.01

## ITALIEN

00186 Roma ■ Carlo Bises + Figli (distributore) ■ Via del Gesù 93 ■ Tel. 06 / 68.19.41

21121 Milano ■ Oriana (distributore) ■ Corso Venezia 36 ■ Telex 34.168 ■ Tel. 02 / 70.87.41

20129 Milano ■ Rag. Giuseppe Tadini (rappresentante per l'Italia) ■ Via L. Cicognara 7 ■ Tel. 02 / 738.20.78

## FRANKREICH

75008 Paris ■ Amos SA, Division Zumsteg ■ 18 bis, rue d'Anjou ■ Telex 64.0112 ■ Tel. 1 / 265.62.12

## DEUTSCHLAND

8034 Zürich ■ Karl Ritt, c/o Zumsteg AG ■ Zollikerstrasse 226 ■ Telex 52.077 ■ Tel. 01 / 55.21.73

## USA

New York, N.Y. 10022 ■ Abraham-Zumsteg Inc. ■ 979 Third Avenue ■ Tel. 212 - 355.40.10

ZUMSTEG – CH-8034 Zürich – Zollikerstrasse 226 – Telefon 01 / 55.21.73





Bordüren-Neuheit in Damast-Jacquard-Gewebe,  
100% supergekämmte Baumwolle und 100° kochecht

AKTIENGESELLSCHAFT VORMALS:  
SOCIÉTÉ ANONYME CI-DEVANT:

JUNKERMATTSTRASSE 9 ☎ 062 51 55 55



CH-4800 ZOFINGEN

TELEGRAMME: HOFERCOMP

POSTCHECKKONTO 50-37

BAUMWOLL- UND LEINENWEBEREI  
TISSAGE DE COTON ET DE LIN

# BONJOUR

Boller, Winkler + Cie.  
Spinnerei und Weberei  
CH-8488 Turbenthal

Frottier-Neuheiten aus unserer  
reichhaltigen Kollektion





BURCO

les rideaux

Nets and Furnishing Fabrics

Vorhangewebe

**BURGAUER + CO. AG. ST. GALLEN**

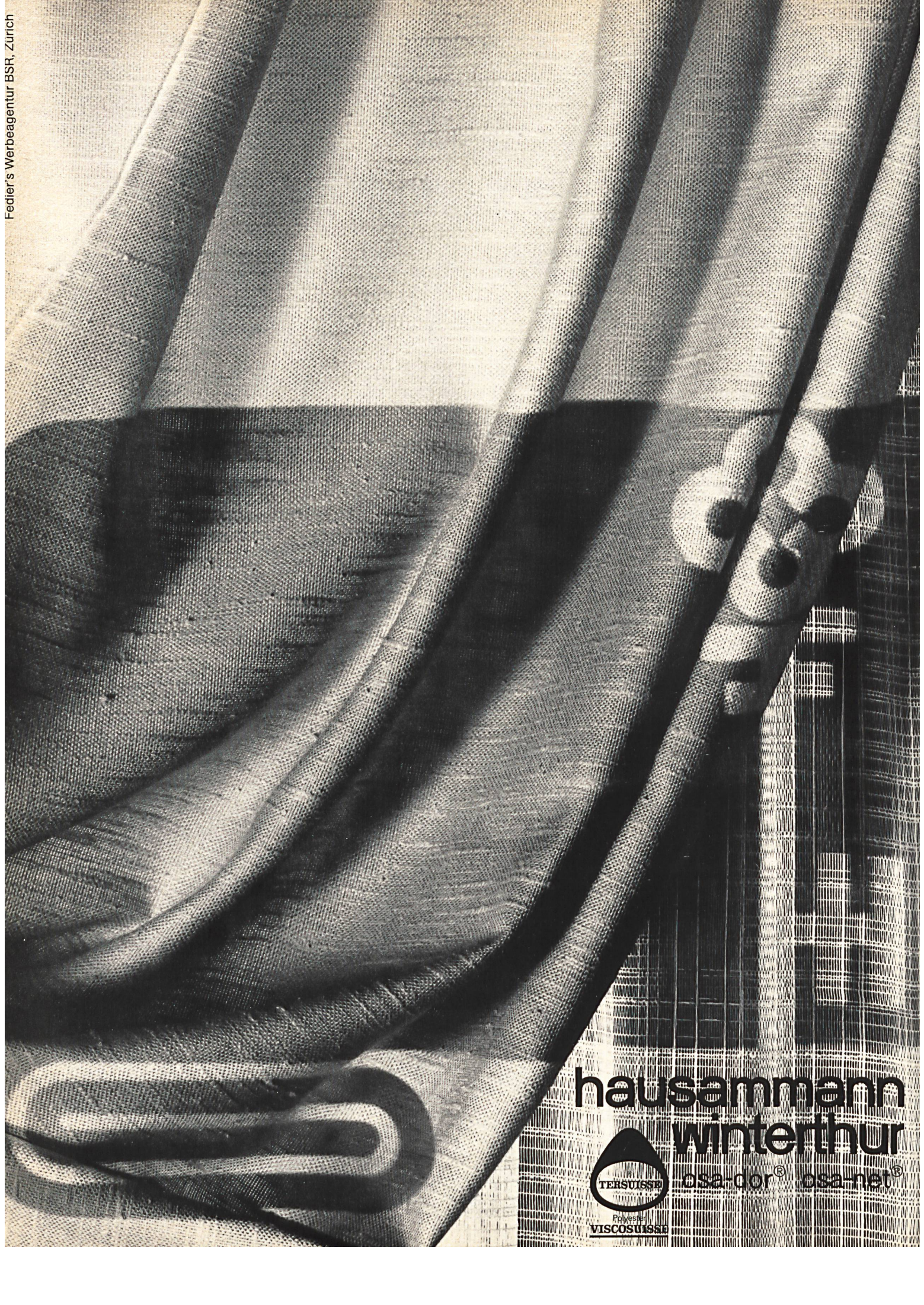
TELEPHONE 071 22 82 75  
TELEGR. ABURG S.GALLEN  
TELEX 71360 BURCO CH

Weberei · Stickerei Betriebe  
Tissage · Fabrique de broderies  
Weaving mill · Embroidery factory

## Filtex AG St.Gallen

Schweiz  
Teufenerstr. 1  
9001 St.Gallen  
Tel. 071 22 58 61  
Telex 77116





hausammann  
winterthur



osa-dor® osa-net®

TERSUISSE  
VISCOSUISSE  
Polyester

# **Bayer (Schweiz) AG an der HBH Frankfurt**

12. bis 16. Januar 1977

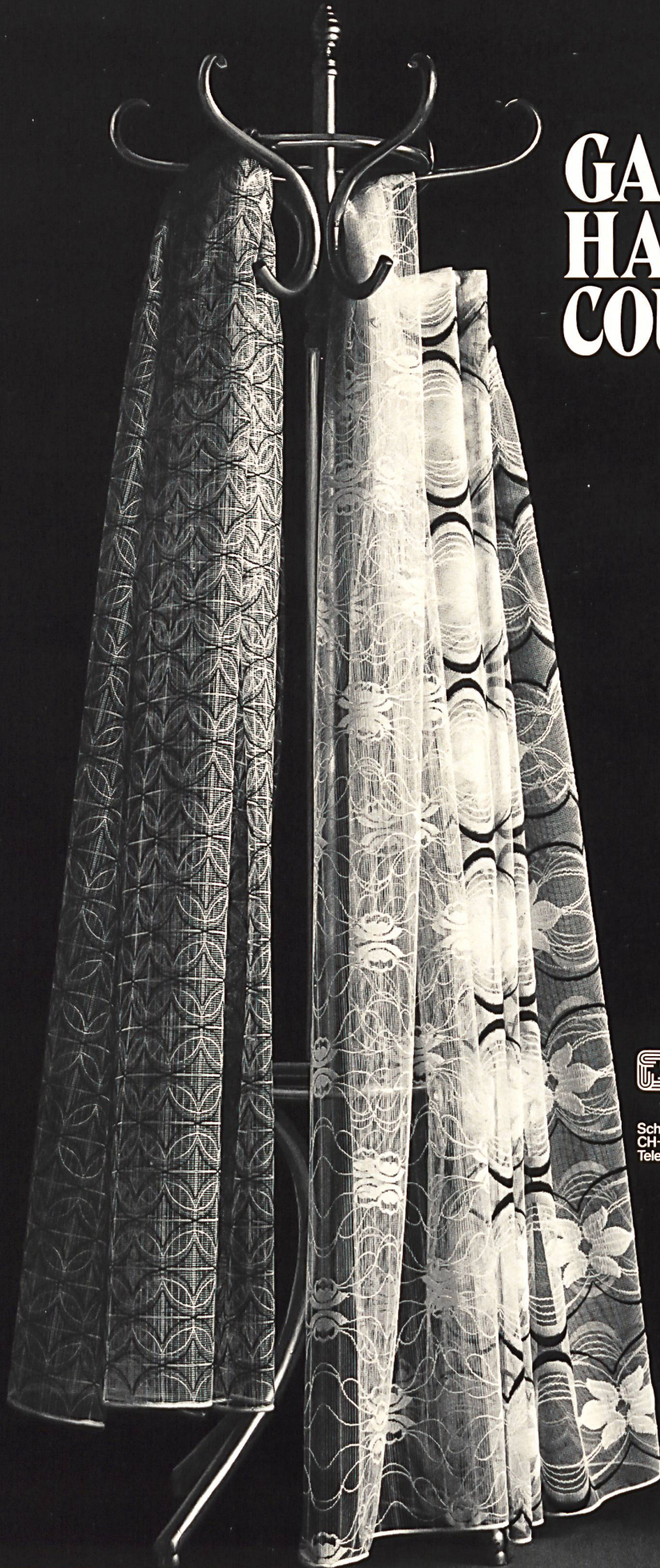
## **Einladung zur Visiona 77 der grossen Heimtextilien-Schau in der Kongresshalle**

Bayer hat seinen Kunden die Trend-Ideen für Garn- und Gewebeentwicklungen zum Thema des farbharmonischen Wohnens vorgestellt. Was daraus in der Schweiz und in Europa entstanden ist und noch entstehen wird, finden Sie an der Visiona 77.

Wir erwarten unsere Freunde und jene unserer Kunden am Ländertreffpunkt Schweiz in der Kongresshalle. Dort finden Sie das spezifische Schweizer Angebot an Garnen, Stoffen und Teppichen aus Bayer-Textilfaser.

Bayer (Schweiz) AG, Basel  
Clarastrasse 19, Tel. 061/33 39 30

# GARDINEN HAUTE COUTURE



 **Müratex** 

Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG,  
CH-9542 Münchwilen, Telefon 073/262121,  
Telex 77616

An ihrem Stand an der HBH in Frankfurt stellen die Alpina Teppichwerke AG zum dritten Mal unter Beweis, dass es lohnender ist, sich im Messezirkus auf das wirklich Einmalige zu konzentrieren. Und zweimal kurzweiliger dazu.

Mehr darüber in Halle 5, Gang F, Stand Nr. 50 617.

A son stand à la HBH, à Francfort, Alpina Manufacture de Tapis SA démontre, pour la troisième fois, qu'il est plus payant – et deux fois plus divertissant – de se concentrer, dans le brouhaha des foires, sur ce qui est vraiment unique.

Vous en apprendrez davantage au stand No 50 617, halle 5, allée F.

At their stand at the HBH in Frankfurt the Alpina Carpet Mill Ltd. proves for the third time that, in the hubbub of the Fair, it is more worthwhile and twice as amusing to concentrate on what is genuinely unique.

More about it in Hall 5, Lane F, Stand Nr. 50 617.

**alpina**

# »Spinnschwarze«<sup>»</sup> Mitteilung Markenfasern aus SWISS POLYAMID GRILON

## TYP CS 3 \*

\* jetzt auch spinnschwarz (düsen-  
gefärbt) in 17 dtex halbmatt, rund

\* oder flockegefärbt in beliebigen  
Farben und Quantitäten in 17 dtex,  
halbmatt oder glanzend, rund oder  
multilobal

Grundlagenforschung, spinntechno-  
logische Entwicklungen und  
umfassende Kenntnisse der Bedürf-  
nisse aller Verarbeitungsstufen  
benötigen einen permanenten  
Erfahrungsaustausch.

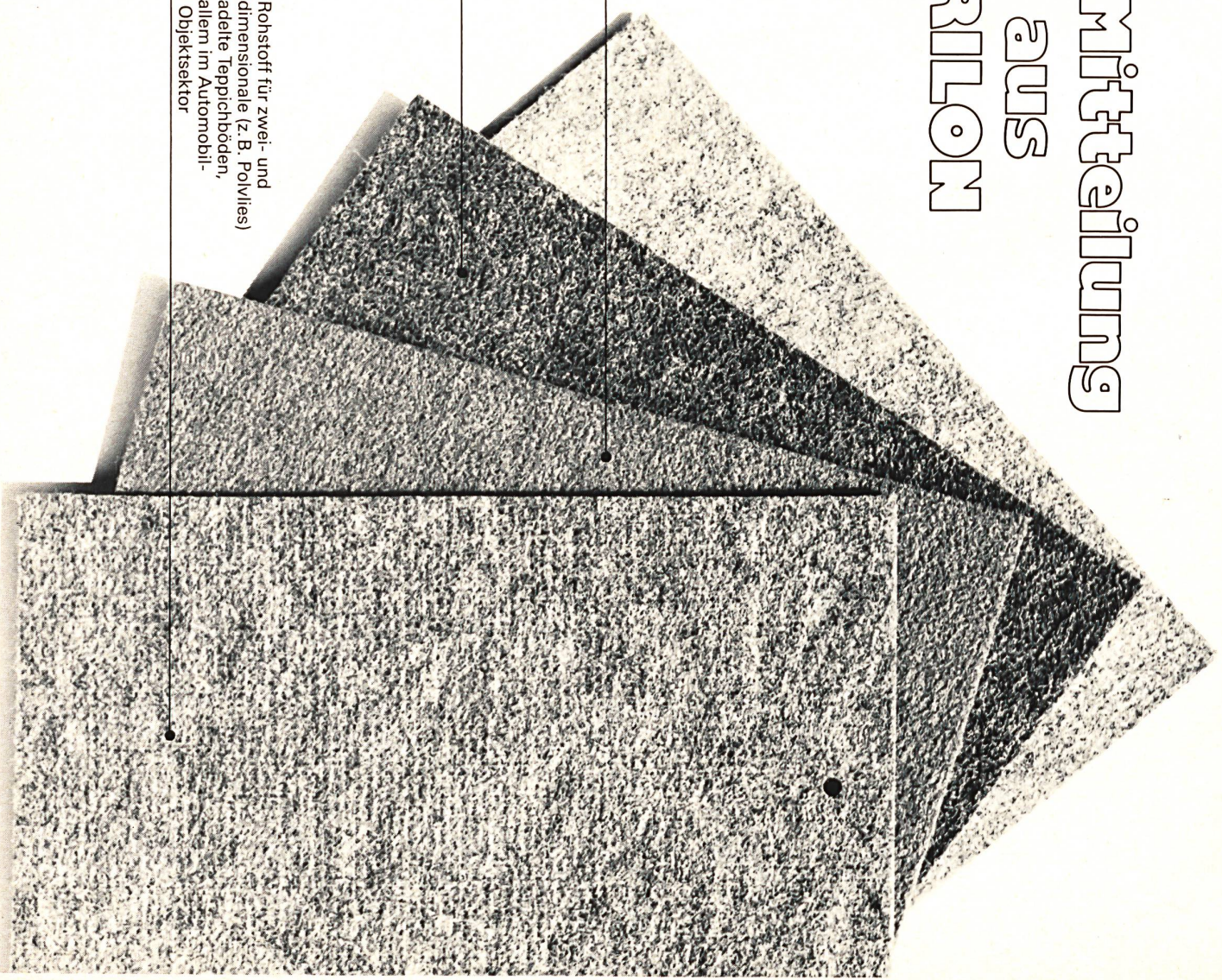
Machen auch Sie Gebrauch davon!  
Verlangen Sie zusätzliche Informa-  
tionen, Bemusterungen oder  
praktische Beratung durch unseren  
technischen Dienst.

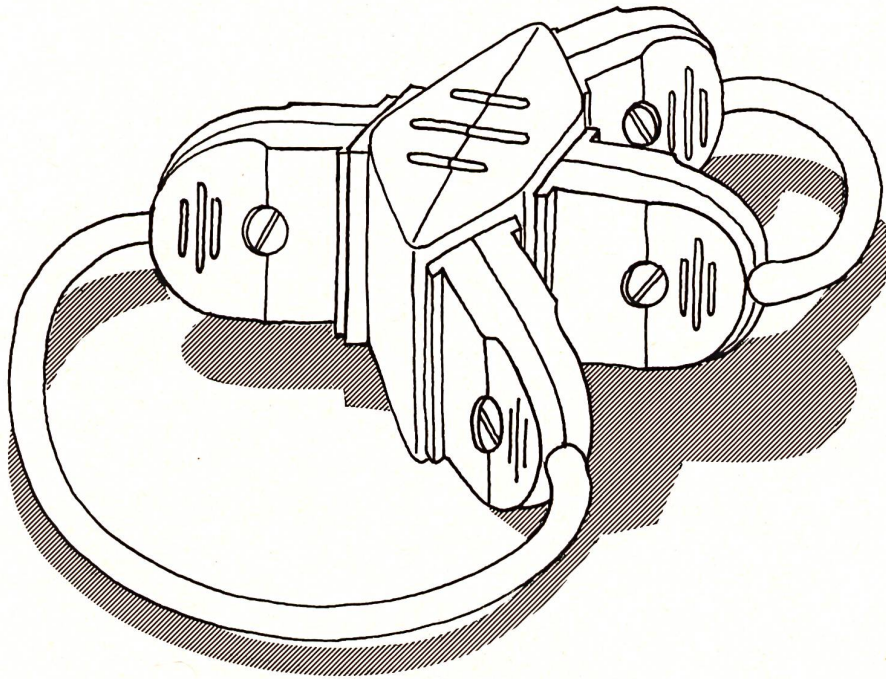
\* der Rohstoff für zwei- und  
dreidimensionale (z. B. Polvlies)  
genadelte Teppichböden,  
vor allem im Automobil-  
und Objektsektor

Spinnmasserfärbung oder Flocke-  
färbung? Beide Systeme haben aus-  
geprägte Vorteile und spezifische  
Auswirkungen. Ausschlaggebend  
aber ist die Möglichkeit der sinn-  
vollen und flexiblen Nutzung beider.  
So, als ein Beispiel: SWISS  
POLYAMID GRILON CS 3, düsen-  
schwarz, zur wirtschaftlichen  
Ergänzung von Grundfarben und  
SWISS POLYAMID GRILON CS 3,  
flockegefärbt nach Vorlagemustern  
für die präzise Lösung individueller  
Ansprüche.

GRILON SA

CH-7013 Domat/Ems Schweiz  
Telefon 081 36 24 21  
Telex 74383





# Kontaktfreudig

Man kann sagen, dass der Kontakt zur Top-Qualität bei uns eine Tradition ist. Daneben haben wir es aber nie versäumt, unser Swissana-Programm immer wieder mit neuen Farben und Dessins zu ergänzen, um den Kontakt zu allen Wünschen und Bedürfnissen zu pflegen. Kontakt also, um auf dem laufenden zu sein. Auch in Zukunft!

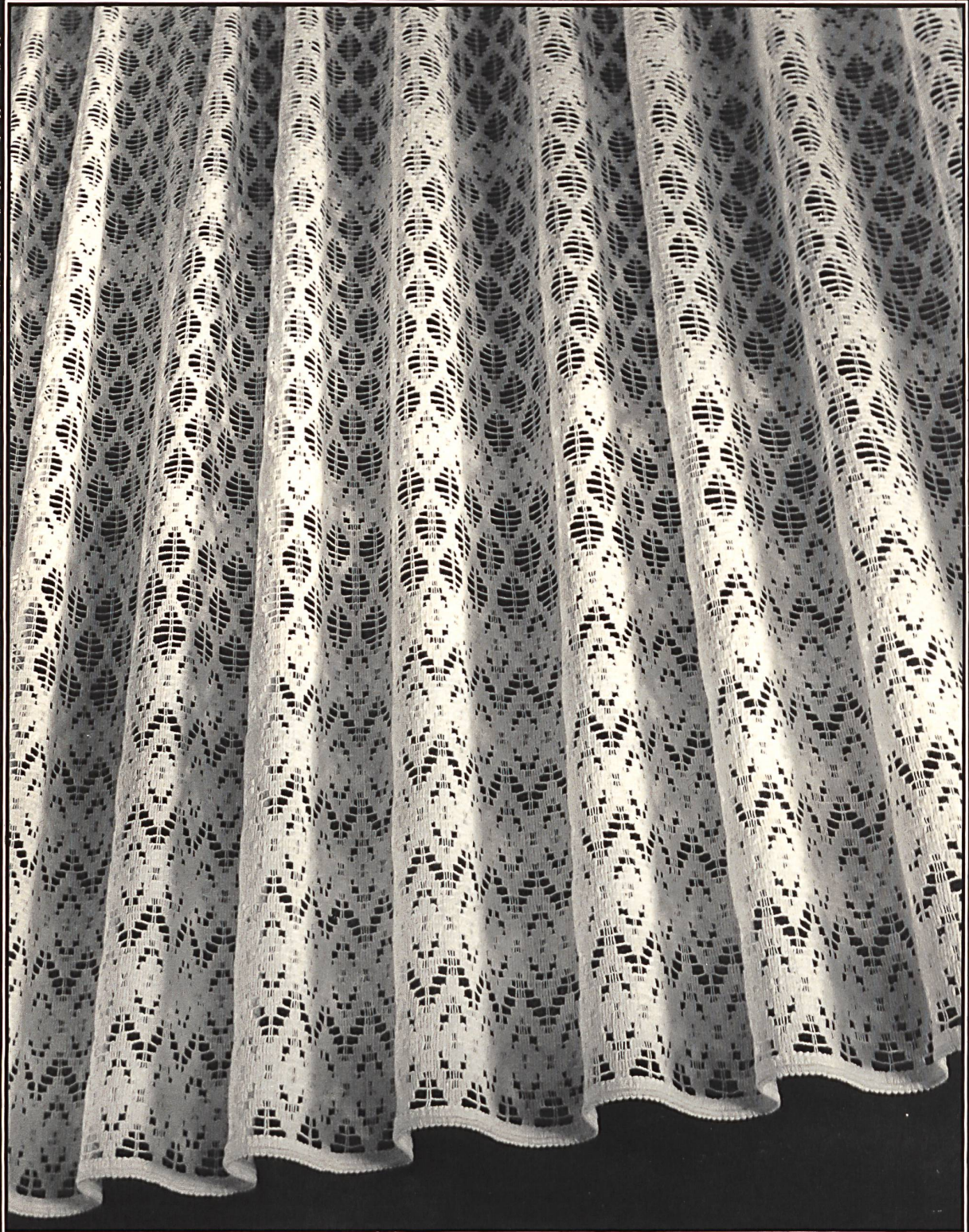
## STE

Schweiz. Teppichfabrik Ennenda  
8755 Ennenda, Tel. 058-61 25 84

Christian Fischbacher Co. AG  
Vadianstrasse 6-8



9000 St.Gallen  
Telefon 071 20 81 81



**CREATION**  
**FISBA**